

# St. Paul the Apostle Catholic Church



14085 Peyton Drive, Chino Hills, CA 91709

(909) 465-5503 • FAX (909) 465-1683

Office Hours: Monday - Friday: 8:30 a.m. - 5:30 p.m.

E-mail: [info@sptacc.org](mailto:info@sptacc.org) • Web site: [sptacc.org](http://sptacc.org)

## PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of St. Paul the Apostle Catholic Faith Community, baptized into Jesus Christ, formed by Word and Sacrament, and empowered by the guidance of the Holy Spirit, seek to be a visible sign of God's love. We seek to build the Kingdom of God by: Using our unique gifts to minister to one another, welcoming all and caring for those in need, teaching our faith to others and uniting in worship as a family with the Body of Christ.

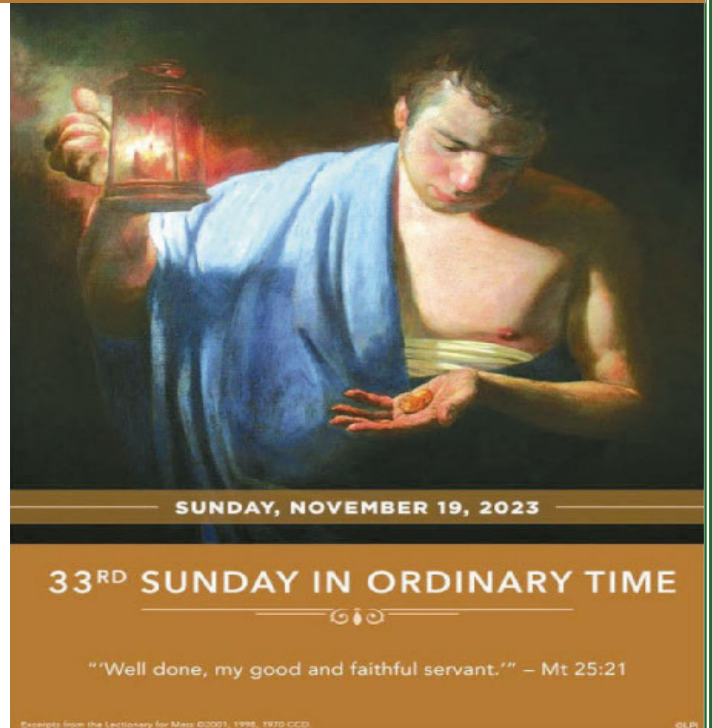
### [ABRIDGED] MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS FOR THE 2023 WORLD DAY OF THE POOR

Dear brothers and sisters, dear young people!

The seventh annual World Day of the Poor is a fruitful sign of the Father's mercy and a support for the lives of our communities. As its celebration becomes more and more rooted in the pastoral life of the Church, it enables us to discover ever anew the heart of the Gospel. Our daily efforts to welcome the poor are still not enough. A great river of poverty is traversing our cities and swelling to the point of overflowing; it seems to overwhelm us, so great are the needs of our brothers and sisters who plead for our help, support and solidarity. For this reason, on the Sunday before the Solemnity of Jesus Christ King of the Universe, we gather around his Table to receive from him once more the gift and strength to live lives of poverty and to serve the poor.

"Do not turn your face away from anyone who is poor" (Tob 4:7). These words help us to understand the essence of our witness. Whenever we encounter a poor person, we cannot look away, for that would prevent us from encountering the face of the Lord Jesus. We are called to acknowledge every poor person and every form of poverty, abandoning the indifference and the banal excuses we make to protect our illusory well-being.

We are living in times that are not particularly sensitive to the needs of the poor. The pressure to adopt an affluent lifestyle increases, while the voices of those dwelling in poverty tend to go unheard. The poor become a film clip that can affect us for a moment, yet when we encounter them in flesh and blood on our streets, we are annoyed and look the other way. Haste, by now the daily companion of our lives, prevents us from stopping to help care for others. The parable of the Good Samaritan (cf. Lk 10:25-37) is not simply a story from the past; it continues to challenge each of us in the here and now of our daily lives. It is easy to delegate charity to others, yet the calling of every Christian is to become personally involved.



In addition, we must once more acknowledge new forms of poverty. I think in particular of peoples caught up in situations of war, and especially children deprived of the serene present and a dignified future. We should never grow accustomed to such situations. Let us persevere in every effort to foster peace as a gift of the risen Lord and the fruit of a commitment to justice and dialogue.

When speaking of the poor, it is easy to fall into rhetorical excess. It is also an insidious temptation to remain at the level of statistics and numbers. The poor are persons; they have faces, stories, hearts and souls. They are our brothers and sisters, with good points and bad, like all of us, and it is important to enter into a personal relation with each of them.

May our concern for the poor always be marked by Gospel realism. What the poor need is certainly our humanity, our hearts open to love. Faith teaches us that every poor person is a son or daughter of God and that Christ is present in them. "Just as you did it to one of the least of these who are members of my family, you did it to me" (Mt 25:40).

## Saturday, November 18

The Dedication of the Basilicas of Sts. Peter and Paul, Apostles; St. Rose Philippine Duchesne, Virgin

Wis 18:14-16; 19:6-9/Ps 105:2-3, 36-37, 42-43/Lk 18:1-8

5:00 p.m. Angelita Almario, †Virgilio Matia,

†Socrates Cayabyab,

†Milagros & Catalino Inovero

## Sunday, November 19

### 33<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time

Prv 31:10-13, 19-20, 30-31/Ps 128:1-2, 3, 4-5 (see 1a)/

1 Thes 5:1-6/Mt 25:14-30 or 25:14-15, 19-21

7:00 a.m. Christopher & Crystal De Rosales,

†Ernie & Lynda Hutchinson, †Klara Yee,

†Antonio De Vera, †Vinebaldo Darcera

9:00 a.m. For the People of the Parish

11:00 a.m. †Irene Jurado, †Julio Cagungan, Jr.,

†Adolfo Castillo, †Lorenzo Dominguez

1:00 p.m. Fausto Gonzalez, †Sinfioriana Raz,

(Spanish) †Anne & Henry Lesczynski, †Jose Flores

3:00 p.m. Claire & Oliver Tabares, Norman Quello,

†Michael Sorenson, †Amelia Mueco

5:00 p.m. †Cayetano Lahip, †Felicidad Dumlaio,

†Shalla de Guzman,

†Nilda & Salvador Panis

## Monday, November 20

1 Mc 1:10-15, 41-43, 54-57, 62-63/Ps 119:53, 61, 134, 150, 155, 158/Lk 18:35-43

8:00 a.m. Ethan Nguyen, †Leona Driskell,

†Napoleon Rojas, †Miguela De Rosales

## Tuesday, November 21

The Presentation of the Blessed Virgin Mary

2 Mc 6:18-31/Ps 3:2-3, 4-5, 6-7/Lk 19:1-10

8:00 a.m. Mila Montemayor, †Shalla de Guzman,

†Lucy Sulit, †Gloria Alvarado

## Wednesday, November 22

St. Cecilia, Virgin and Martyr

2 Mc 7:1, 20-31/Ps 17:1bcd, 5-6, 8b and 15/Lk 19:11-28

8:00 a.m. †Helen Yee, †Carlos Salvador,

†Celestino Gozun, †Angelito Go

† Deceased

## Thursday, November 23

St. Clement I, Pope and Martyr; St. Columban, Abbot; Bl. Miguel Agustin Pro, Priest and Martyr;

Thanksgiving Day

1 Mc 2:15-29/Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15/Lk 19:41-44

10:00 a.m. Dana Quello, David & Laura Slavitt,

†Patrocinio Patron,

†Lourdes & Celestino Saldivar

## Friday, November 24

St. Andrew Dũng-Lạc, Priest, and Companions, Martyrs

1 Mc 4:36-37, 52-59/1 Chr 29:10bcd, 11abc, 11d-12a, 12bcd/Lk 19:45-48

8:00 a.m. Melinda Raymundo, Ladwig-Lopez Family,

†Jess Abrantes, †Ernest Zoeter

## Saturday, November 25

St. Catherine of Alexandria, Virgin and Martyr

1 Mc 6:1-13/Ps 9:2-3, 4 and 6, 16 and 19/Lk 20:27-40

5:00 p.m. †Benito Matias, †Eufemio Davalos,

†Milagros & Catalino Inovero,

†Lourdes & Rogelio Gallego

## Sunday, November 26

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe

Ez 34:11-12, 15-17/Ps 23:1-2, 2-3, 5-6 (1)/

1 Cor 15:20-26, 28/Mt 25:31-46

7:00 a.m. Angelita Khazei, †Ramona & Hilario Diaz,

†Teresa Vicencio, †Sinfioriana Raz

9:00 a.m. †Michael & Xander Cervantes, †Art Kirby,

†Lorenzo Dominguez, †Shalla de Guzman

11:00 a.m. For the People of the Parish

1:00 p.m. Mauricio Espinoza, †Joela Saavedra,

(Spanish) †Teresa Rodrigo, †Ricardo Avila

## Flower Offering

Avila Family

3:00 p.m. Bishop Joseph Strickland,

Ladwig-Lopez Family,

†Noah Gackstetter, †Andy Siongco

5:00 p.m. Raymundo Family, †Benigna Manibog,

†Primitiva & Jose Miranda,

†Juana & Pedro Capones

## PLEASE PRAY FOR:

### THE SICK:

Antonio Aleman, Victor Almaraz, Marylin Andres, Germa Baylon, Mary Blacket, Roger Boyle, Tony Burckhard, Domingo Cabantog, Fanny Cacho, Terry Callahan, Stella Carmona, Armando Castrillo, Hernando Cerda, Pam Clark, Dean Crawford, Virginia Cruz, Tim Daniels, Kathleen Escomiendo, Thomas Espineda, Lara Ferrato, Charlie Field, Rene Fruto, Harvey & Patricia Geiss, Mike Geier, Sierra Gibson, Fr. Mike Gilsenan, ss.cc., Gena Grepo, Michael Guaring, George Gutierrez, Serena Gutierrez, Tony Gutierrez, Kelly Hashiro, Raymond Henderson, Ginny Herman, Claudia Herrera, Celeste Hybki, Rene Jibaja, Wladimir Jibaja, Ivan Jurado, Petronila Lastimosa, Kelly Ledford, Leo de Leon, Miguel Llaneras, Marlene Lombardo, Louise Lopez, Laura Lowenstein, Tim Martinez, David Ramos, Ann McCreight-Jankowski, Edward Medina, Cindy Michalski, Kathy Moreno, Michael Muniz, Josephina de Mustafa, Milton Noboa, Mike Parra, Jorge Palacios, Jenny Parks, John Reynen, George Rodriguez, Elsie Saavedra, Judy Sacaris, Carolina Santa Cruz, E. J. Santiago, Bill Sellmeyer, Sr. Sarah Shrewsbury, O.S.C., Joseph Singham, Frank Skislock, Robert de la Torre, Suny Torrez, Emelio Villaruz, Frosie Villegas, Dcn. Paul Von Ins, Lilia Wallace, James & Mary Watson, Grace Werner, Kaiden Whitney, Sheila Williams, Earl Woodman, and Melba Zuniga.

**THE DECEASED:** Ernesto Samiengo Arcinas and Stephen Charles Guidry.



## THANKSGIVING DAY MASS

Join the Community of St. Paul the Apostle this **Thursday, November 23<sup>rd</sup> at 10:00 a.m.** for our Thanksgiving Day Mass.

## A THANKSGIVING BLESSING

Have your Thanksgiving bread and wine blessed at our Thanksgiving Mass. Bring the bread and wine you will serve at your Thanksgiving meal for a blessing that will take place during our Mass as we reflect on the abundant blessings God has bestowed on us.

## PARISH OFFICE CLOSED

In observance of the Thanksgiving Holiday, the Parish Office and the Chapel will be closed on **Thursday, November 23<sup>rd</sup> and Friday November 24<sup>th</sup>**. The Parish Office will reopen on **Monday, November 27<sup>th</sup>**.

*Have a Blessed and Safe Thanksgiving!*



## PLEASE PRAY FOR:

**THE PREGNANT WOMEN AND ALL THE NEW MOMS OF OUR PARISH:** Brittany Barragan, Cherry Baylon,, Pamela Caro, Regina Castillo, Phoebe Chen, Jasmine Collins, Jessica DeAlba, Rochelle Dumlaio, Alyssa Flores, Kimberly Flores, Geraldin Fuentes, Cassandra Gairez, Vanessa Gruskiewicz Sheerry Herrera-Curiel, Jennifer Lara, Roberta Mancea, Anaceli Romero, Vanessa Smolanovich, Priscilla Suriano, Claudia Torres, Kayo Yoshikawa and Brenda Zepeda.

*If you would like prayers, support, meals and a gift after your baby is born, contact Maile Dafun-Long at 909-896-3395, Elizabeth Ministry.*

## THIS WEEKEND IS MCF

Thank you for your support to our Ministry Center Building Fund!

## SECOND COLLECTION

**NEXT WEEKEND** there will be a **Second Collection for the Diocesan Sanctity of Human Life / Respect life Sunday**

**Make Checks Payable to:**  
St. Paul the Apostle Catholic Church or  
Diocese of San Bernardino.

**Thank you for your generosity.**

- ♦ **"GATHERING IN FELLOWSHIP"** - Join us **today, Sunday** for Coffee and Donuts after the **7:00 a.m. and 9:00 a.m. Masses** in the Courtyard.

## ADORATION VIGIL ON THE SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE

The feast honors Jesus Christ as Lord over all creation. We hear, "that at the name of Jesus every knee should bend, of those in heaven and on earth and under the earth, and every tongue confess that Jesus Christ is Lord."

You are invited to spend time with our Lord in adoration of the Blessed Sacrament on **Saturday, November 25<sup>th</sup>** after the **5:00 p.m. Vigil Mass**. Adoration hours will be from **6:00 p.m. - 10:00 p.m. in the Church**.

*O Lord our God, You alone are the Most Holy King and Ruler of all nations. We pray to You, Lord, in the great expectation of receiving from You, O Divine King, mercy, peace, justice and all good things. Protect, O Lord our King, our families and the land of our birth. Amen.*



## ANGEL TREE

2023 has flown by and the Angel Tree Toy Drive will be starting **Saturday, November 25<sup>th</sup>**. If you would like to be an angel this Christmas and help ensure our local children in need receive some holiday joy, please consider donating a toy, game or gift card to our Angel Tree Toy Drive.



Angel Trees and Toy Collection bins will be in the foyer of the Church. You will see our Angel Tree with paper angels decorating it. Each angel indicates the gender & age of a child in our parish community to buy for. Please take a paper angel from the tree and purchase an age-appropriate gift for that child. There will be two bins in the foyer for the gift collection. Turn in your **new, unwrapped** toy or gift no later than **Monday, December 11<sup>th</sup>**.

Due to the large number of teen angels in our community, we ask that you consider donating gift cards as well, for stores such as Target, Wal-Mart, etc. Suggested value should be \$20.00. Please bring Gift Cards to the Parish Office, **Monday-Friday 8:30 a.m. to 5:30 p.m.**

If you are aware of a local family who is struggling during these difficult times, ask them to contact the Parish Office. For more information, contact the Parish Office.



Thank you in advance for your kindness and generosity.

## BEREAVEMENT "SEASONS OF HOPE"

The Bereavement Ministry Support Group **Meetings are on the 2<sup>nd</sup> and 4<sup>th</sup> Monday of every month from 7:00 p.m. to 8:00 p.m.**

If you or someone you know are experiencing a loss, call Leeza Montoya at 714-342-8418 for information. Our next meeting will be on **Monday, November 27<sup>th</sup> in the Parish Office Resource Room.**



SAVE THE DATE FOR OUR

## Annual Holiday Boutique

*Sunday, December 3<sup>rd</sup>*

*7:00 a.m. to 2:30 p.m.*

*in the Courtyard*

*To participate and reserve a space or  
for more details, please contact  
Esther Guerrero at 909-310-5340*



## FILIPINO CATHOLICS ELECTION

Filipino Catholics will be holding their election of new officers for 2024-2025 on **Sunday, December 3<sup>rd</sup> at 12:30 p.m. in Maher Hall.**

This is your opportunity to be more involved in the Filipino community of St. Paul the Apostle!

Join us for lunch, fellowship, and to cast your vote for who will lead the ministry for the next two years.

For more information/questions, contact Edzel Fuertez at 909-519-4958.

**Please remember St. Paul the Apostle in your Will. The Parish will not forget you.**

## BECOMING CATHOLIC: RCIA



**Luke 3 :16**

"John answered them all, saying, 'I baptize you with water, but he who is mightier than I is coming, the strap of whose sandals I am not worthy to untie. He will baptize you with the Holy Spirit and with fire.'"

He will baptize you with the Holy Spirit and with fire."

***This is our mission as Catholics, making more disciples for Christ.***

RCIA is the process in which Adults are brought into the Catholic Church by receiving the Sacraments of Initiation...Baptism, Confirmation, and First Holy Communion at the Easter Vigil. The process lasts at least one liturgical year and involves a series of Rites, studies, re-treat, and discussions.

Bring a Non-Catholic family member or friend to RCIA !

Contact Jerry Watson 951-264-9790 or [dynojerry@yahoo.com](mailto:dynojerry@yahoo.com) or join us in Maher Hall on Sundays between 10:15 and 12:15 p.m.

***Please help us to evangelize by spreading the word about our ministry!***

**Facebook- @St.paul the Apostle Catholic Church Chino Hills RCIA**

**Instagram- @stpaultheapostle\_rcia**

**If you or someone you know is in emotional distress or suicidal crisis,**

**call**

**1-800-273-TALK (8255).**

**National Suicide Prevention Lifeline**

## O COME LET US ADORE HIM



In addition to monthly First Friday Adoration in the Church, did you hear the Chapel is also open for Adoration **Monday through Friday from 8:30 a.m. until 6:00 p.m.** Come, sit at the feet of Jesus present in the Tabernacle.

*Saint Alphonsus Ligouri said:*

*"Adoration of the Blessed Sacrament consoles a soul far beyond what the world can offer."*

So come to the Chapel and spend some quiet time in prayer and reflection with Our Lord during the week; He is there waiting for you.

*(Sign-ups for weekday Adoration are not required, with the exception of those pre-assigned Adorers from*

**Please Continue to Pray**



**For Our Military**



## SCOUT MASS

We will have a Scout Mass **on Sunday,**

**December 3<sup>rd</sup> at 11:00 a.m.** All Boy Scouts, Cub Scouts, Girl Scouts and Venture Crew are invited. Please come in full uniform.



## SCOUTS WREATH SALES

Boy Scout wreaths will be available for pick up and sale on **Sunday, December 3<sup>rd</sup>** after all morning masses. Pick up or purchase your fresh Christmas wreaths at the picnic tables under the youth center.



Contact Edzel Fuertez at 909-519-4958 if you have any questions about your order.

**PREPARE THE WAY OF THE LORD  
ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT  
FIRST FRIDAY DECEMBER 1<sup>st</sup>.**



During Advent, we prepare for the coming of Our Lord Jesus Christ. At this time, we focus on how the Blessed Mother was visited by the Angel Gabriel, how she was filled with the Holy Spirit, and the tiny infant Jesus in her womb. Then we meditate on Our Lady's visitation to her cousin Elizabeth, who was also with child. With tremendous excitement, we ponder the birth of Jesus, surrounded and adored by the Angels, Shepherds and the Three Kings.

Those thoughts lift our hearts to heaven in praise and thanksgiving. We can especially connect ourselves to such thoughts in preparation of our Lord's birth while we are in Adoration. When we sit before the Blessed Sacrament, we are united in a special way with the Infant Jesus, and we are able to contemplate all the events that surround His conception and birth.

**On First Friday, December 1<sup>st</sup>, St. Paul the Apostle will offer Exposition of the Blessed Sacrament in the Church after 8:00 am Mass until 4:30 pm.**

**St. Paul the Apostle has Adoration of the Blessed Sacrament every day in the Chapel, Monday through Friday after morning Mass until 6:00 pm. Exposition of the Blessed Sacrament is from 5:00 p.m. to 6:00 p.m.**

During Advent, let us prepare our hearts before the Blessed Sacrament so that on December 25<sup>th</sup> we can offer this gift of time in Adoration to Baby Jesus.

Oh, Come Let Us Adore Him, Christ the Lord!

For more information, contact Teresa Fahrenhorst at 714-261-1147, Patty Garcia at 909-973-6156, or Priska Zoeter at 714-928-9336.

**SENIOR ADULT MINISTRY INVITE  
CHRISTMAS GATHERING  
AND CELEBRATION**

**Friday, December 8<sup>th</sup>  
9:00 a.m. – 1:00 p.m.  
Front and Middle Maher Hall**

Join us for Christmas Play, Reflections, Stories, Dance Performance, Celebrate Birthdays, Games and Fellowship!

Welcome to Bring Your Favorite Dish!  
White Elephant Gift Exchange (*Optional*)

Questions? Contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526.

**SENIOR MEMOIRS WRITING  
GROUP ZOOM MEETING INVITE:**

Join the Senior Memoirs Writing Group Zoom Meeting every **1<sup>st</sup> Monday of the month from 10:00 a.m. to 11:30 a.m.** December Zoom Meeting will be on **December 4<sup>th</sup>.**

**Join Zoom Meeting LINK:**

[https://us06web.zoom.us/j/88349054664?](https://us06web.zoom.us/j/88349054664?pwd=djl6SnZwbzNuVGg5dnJzeE92L2EzZz09)  
[pwd=djl6SnZwbzNuVGg5dnJzeE92L2EzZz09](https://us06web.zoom.us/j/88349054664?pwd=djl6SnZwbzNuVGg5dnJzeE92L2EzZz09)

**Meeting ID:** 883 4905 4664

**Passcode:** 784180

Questions? Contact Gilbert and Zeny Ong at 909-217-8526.

~Sponsored by Senior Adult Ministry



# Dates to Remember...

<b>Nov 20-23</b>	<b>No Formation Classes</b>
<b>Nov 23</b>	Day of Giving Thanks! Have a Blessed Thanksgiving!
<b>Nov 27</b>	<b>Formation Classes Resume</b>
<b>Dec 2</b>	"Circle of Grace" Catechist Training, Ministry Center
<b>Dec 3</b>	<b>HAPPY ADVENT!</b>
<b>Dec 5</b>	Parish Advent Penance Service—7:00pm at the Church
<b>Dec. 8</b>	Feast of the Immaculate Conception—Holy Day of Obligation
<b>Dec. 25-Jan 4</b>	<b>No Formation Classes</b> - Have a Blessed Christmas!



## THANKSGIVING DINNER PRAYER

### Opening Prayer:

God, our loving Father, Creator of heaven and earth, we thank you for being with us at this table. We thank you for this good food. It is a sign of the way you nourish our hearts with your love. We thank you for the life you create in us—your life that will live forever. We thank you for the gift of body and spirit, for the gift of our freedom and our humanness and example of Jesus who teaches us to be fully human. We praise you and thank you in Jesus' name. Amen.

### Prayer of Praise and Thanks:

We thank you, most bountiful and good God, for this home, for parents and grandparents, brothers, sisters, relatives and friends—for all those who love and support us in any way. We ask for your healing upon those who are sick. We thank you for our country and all the good you have showered on us and all the good you have done through us. Guide our leaders and help us to share the good things we have received with all our brothers and sisters, especially the poor, the homeless and the despised, who do not have what we have. We pray in Jesus' name. Amen.

### Sign of Peace and Traditional Blessing:

May God grant us all peace and health!  
(Extend to each other a gesture of peace:)



### Conclude with the Prayer of Grace before Meals:

Bless us, O Lord, and these thy gifts, which we are about to receive from thy bounty, through Christ our Lord.  
Amen.

## CATECHETICAL OFFICE HOURS

**November 20<sup>th</sup> - November 23<sup>rd</sup>**

**Office Hours: 8am - 5pm**

**"No Formation Classes  
this week!"**

## SOLEMNITY OF OUR LORD JESUS CHRIST, KING OF THE UNIVERSE



The last Sunday of each liturgical year, the Church celebrates this Solemnity. This year we will celebrate on November 26th!

Consider spending time in prayer as a family before the Blessed Sacrament to adore and honor Christ the King truly present in the Eucharist. \* This day also marks the day the scripture readings change cycles.



## LITURGY OF THE WORD WITH CHILDREN

**Young Disciples, ages 4 and older, are invited to break open the scripture readings in engaging ways at their level in the Chapel and return to continue and celebrate the Liturgy of the Eucharist!**

**If interested in contributing your time and talent in this ministry during  
Sunday 9am or 11am Masses,  
please contact: [jkoss@sptacc.org](mailto:jkoss@sptacc.org) or  
909-325-8900.**

## Ministry Center - Catechetical Ministry

3683 Chino Ave., Bldg. 4, Chino, CA 91710

**Office Hours:** Mon: Thurs: 12:00 pm - 8:30 pm  
Fri.: Closed (Available by Appointment)

**Email Address:** [religioused@sptacc.org](mailto:religioused@sptacc.org)  
**Phone:** 909-325-8900

# Youth Ministry

H  
I  
G  
H  
  
S  
C  
H  
O  
O  
L

## REVEAL

BIBLE STUDY



~~NOV. 13 | 6 PM~~  
~~INSIDE THE YOUTH CENTER~~

## YOUTH NIGHT

NOVEMBER 19TH // AFTER 5PM MASS  
INSIDE THE YOUTH CENTER

## FAMILY



SPARK NIGHT | NOV. 17  
5PM | INSIDE THE YOUTH CENTER

J  
U  
N  
I  
O  
R  
  
H  
I  
G  
H


### Contact Us

Daniel Ortiz // High School  
dortiz @sptacc.org  
ext. 341

Alyssa Luna // Jr. High  
aluna @sptacc.org  
ext. 342

Youth Center Hours  
M-F: 1-7PM





# NOVEMBER

accord young adult ministry

11.6	LOGOS Bible Study // Youth Center	7pm
11.13	LOGOS Bible Study // Youth Center	7pm
11.17	ACCORD NITE // Chapel	6:30pm
11.20	ACCORD Friendsgiving Potluck // Youth Center	7pm
11.22	Community Service // Isaiah's Rock	8am
11.26	ACCORD Lemonade Fundraiser // Courtyard	all masses
11.27	LOGOS Bible Study // Youth Center	7pm

St. Paul the Apostle Catholic Church

## Gabe Benedicto

young adult minister

email: [gbenedicto@sptacc.org](mailto:gbenedicto@sptacc.org)

ext. 343

m/f 1pm-9pm, t/th 11am-7pm, w 8am-4:30pm



@\_accrd

## CONTRIBUTION ENVELOPES

The use of the Parish Contribution Envelopes ensures more accurate accounting of Parishioners' contributions (both cash and checks) for your tax purposes and for a record of Mass attendance.

### Offering Envelopes

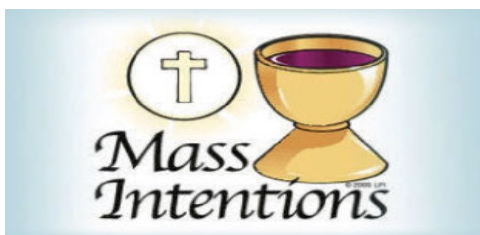


If you receive envelopes, it would be greatly appreciated if they are used. If you do not receive envelopes and would like to receive them, please pick up a Registration Form in the foyer of the Church or stop by the Parish Office to register.

Thank you for your cooperation and generosity!!



**Scan the QR Code**  
Convenient Way to Contribute to St. Paul the Apostle  
Your generosity and support make our Church's work possible.



The **2024 Schedule of Mass Intentions** for the month of **January & February** will be available on **Monday December 4<sup>th</sup>** at **8:30 a.m.** in **Maier Hall**.

Thank you for your cooperation!!

## ST. PAUL THE APOSTLE FOOD MINISTRY

*"Taste and see that the Lord is good!"*

## HOLIDAY FOOD DRIVE

ACCEPTING FOOD DONATIONS FROM OCT. 22 TO DEC. 24!



### In need of the following items:

- MAYONNAISE 30oz
- PEANUT BUTTER 48oz
- CANS OF BEANS 16oz
- COOKING OIL 48oz
- CANS OF CORN 15.25oz
- SALT 26oz
- TINS OF TUNA 4oz
- OTHER NON-PERISHABLE ITEMS

### Our goal is to collect at least 400 of each item

Please check expiration date to make sure product is not expired.

If you donate rice, spaghetti or noodles please donate ones that are packaged in plastic opposed to boxes as they keep everything fresh as boxes are prone to opening.

You may drop off donations in the designated bins located in foyer of the Church or inside the Youth Center.

If you have any questions or know a family in need, please contact David and Maria Nunez. Contact information is in the bulletin.

***Thank You for advertising in our Church Bulletin!!***

Articles for the Bulletin may be brought to the Parish Office or e-mailed to: **info@sptacc.org** by **THURSDAY**  
Attention: Bulletin Editor





Lạy Chúa, tên tuổi 117 thánh Tử Đạo Việt Nam đã được ghi vào lịch sử Giáo Hội. Nhưng còn một số đông vô kể, cả chính chúng con, là những tín hữu không tên tuổi, đang dần thân trong cuộc sống chọn lựa. Xin Chúa ban thêm cho chúng con sức mạnh và lòng can đảm cương quyết, để chúng con dám sống bằng những cử chỉ anh hùng, dám tỏ thái độ dứt khoát khi chọn lựa đứng về phía Chúa. Vì khi chúng con sống điều Chúa dạy, khi chúng con dám thực hiện lề luật Chúa, tức là chúng con đang tử đạo hằng ngày, và đang trở thành chứng nhân cho Chúa giữa thế giới hôm nay. Xin Chúa giúp chúng con. Amen.

**Thánh Lễ bằng tiếng Việt Nam sẽ được cử hành vào mỗi chiều thứ Bảy, 7:00pm, bắt đầu vào đầu mùa vọng năm nay, ngày 02 tháng 12 năm 2023.**

Chúng ta đang cần sự đóng góp của quý anh chị em nào, biết chơi đàn piano, để phục vụ cho Thánh Lễ. Chúng tôi cũng xin mời gọi những tấm lòng quảng đại để phục vụ trong Thánh Lễ: thừa tác viên công bố Lời Chúa, thừa tác viên Thánh Thể, và anh chị em ca đoàn. Nếu quý vị nào cảm thấy Chúa đang mời gọi mình vào sứ vụ này, xin liên lạc với chúng tôi qua e-mail, [pamhoang012@gmail.com](mailto:pamhoang012@gmail.com). Xin chân thành cảm ơn quý vị.

## MEDITACION DEL EVANGELIO - ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MAS PROFUNDO DE LA ESCRITURA



Las tres lecturas de este domingo nos recuerdan que estamos al final del año litúrgico. La primera narra la belleza de una mujer hacendosa y trabajadora, la que con sus manos hace labores hermosas y socorre al que está en desgracia. Pablo hace una invitación personal para vivir confiados en el encuentro definitivo con el Señor. *“Todos ustedes son hijos de la luz e hijos del día: no somos de la noche ni de las tinieblas” (Tesalonicenses 5:3).* El Evangelio hace hincapié en los talentos que Dios nos ha

regalado, pues sobre ellos daremos cuenta a Dios. ¿Qué regalos he recibido de Dios? ¿Cómo los hago producir? Existe un regalo de Dios para todos y es universal, se llama amor.

Señor, ayúdame a hacer crecer los regalos que me has dado. Que sepa compartir lo que soy y lo que tengo, que no sea egoísta, ni estéril en mis propósitos. También, ayúdame a ayudar a mi familia y amigos que han enterrado sus talentos por miedo a perder y equivocarse. *“Todos hemos recibido de Dios un patrimonio como seres humanos, una riqueza humana, del tipo que sea. Y como discípulos de Cristo, también hemos recibido la fe, el Evangelio, el Espíritu Santo, los sacramentos, y tantas otras cosas. Estos dones hay que emplearlos para hacer el bien, el bien en esta vida, como servicio a Dios y a los hermanos” (Papa Francisco 11-15-2020).* Recuerda esta frase: *“Al atardecer de la vida, seremos examinados en el amor” San Juan de la Cruz.*



## GRUPO DE ORACION "JESUS ENTRE NOSOTROS"

Te invita a tener un encuentro gozoso con Dios a través de la Oración. Si tu vida necesita una conversión espiritual, deseas reforzar tu fe, tienes una necesidad personal, quieres compartir un testimonio, aprender de las escrituras bíblicas, conocer el don del servicio o alabarlo con un infinito agradecimiento, hermano este es el lugar donde Dios te espera con sus brazos abiertos todos los **Martes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m. en Maher Hall.**

Comuníquese con María de Fatima Recova al 909-770-0177 para más información.

## SANTO ROSARIO



Acompáñanos todos los **Miércoles** a rezar el Santo Rosario, unidos como una cadena que nos une el Cielo y la tierra uno de cuyos extremos está en nuestras manos y el otro en las manos de la Santísima Virgen.

Oremos por nuestras necesidades y las del mundo. Desde tu hogar en compañía de tu familia transmitido por medio del Zoom a las **7:00 pm. y presencial.**

**ID para la Reunión:** 821 5346 5858

**Contraseña:** 072378

*~Rosario de la Sagrada Familia*



## OFRENDA DE FLORES

Invitamos a la comunidad ofrecer flores a la Virgen de Guadalupe durante la Misa en español. El costo es de \$40.

Los feligreses interesados por favor ir a la Oficina Parroquial para reservar su fecha.

Si tiene alguna pregunta, por favor llamar a la oficina al 909-465-5503.



## SE NECESITAN DANZANTES



Invitamos a todos los niños y niñas de 5 a 12 años de edad a participar en la danza del **12 de diciembre** en honor a nuestra Virgen de Guadalupe.

Las prácticas son los sábados de 10:00 a.m. a 11:30 a.m. en Maher Hall. Para más información comunicarse con Bertha Palma al 909-438-6567.

Les agradecemos por su participación.

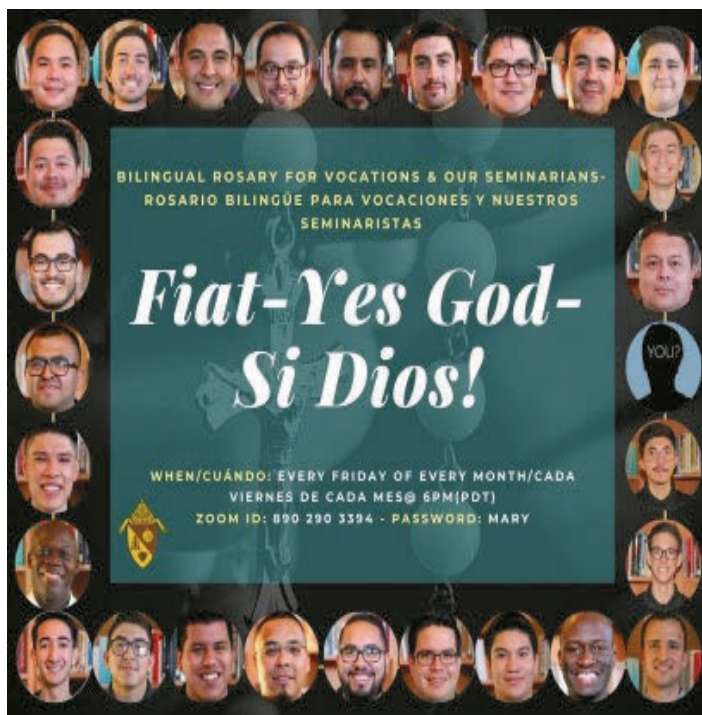


## SE NECESITAN NIÑOS/NIÑAS

Invitamos a familias, niños/niñas adolescents y jóvenes a participar en la dramatización de las Apariciones de la Virgen de Guadalupe y para la Natividad del Niño Jesús.

Estaremos en vestíbulo de la iglesia para inscribirse para estos eventos.

**PLEASE SUPPORT OUR ADVERTISERS.  
THEY MAKE OUR BULLETIN POSSIBLE!!**



## CATHOLIC INFORMATIONAL MATERIAL IN THE VESTIBULE!!!

Enrich your Catholic journey and learn more your faith in short and easy pamphlet form that will inspire and inform you.

Good Catholic reading is available and free at the pamphlet rack located in the foyer of the Church.

Also, new titles are added frequently so check it out often!





**WELCOME JOIN US**

誠摯邀請你參加 **中文彌撒**  
Chinese Mass

露德聖母天主堂(Our Lady of Lourdes Church)  
10191 Central, Montclair, CA 91763

**每主日 Sun. 5:15 p.m. (國語)**  
指導司鐸：李偉平神父  
會長：許肇基弟兄 (909) 628-2887



## LIFELINES

**PREGNANT AND SCARED? YOU HAVE OPTIONS...**

Hot Line: 877-398-7734 - [optionsforpregnancy.com](http://optionsforpregnancy.com)

Assure Pregnancy Clinic: 909-621-4800

Choices Women's Resource Center: 909-444-2999

**HURT BY ABORTION? YOU ARE NOT ALONE**

Rachel's Vineyard Healing Retreats/Duarte

Maria Valadez: 909-475-5353

Blanca: 909-520-8367 (*Spanish*)

Rachel's Vineyard/Temecula: Dolores 951-325-7702

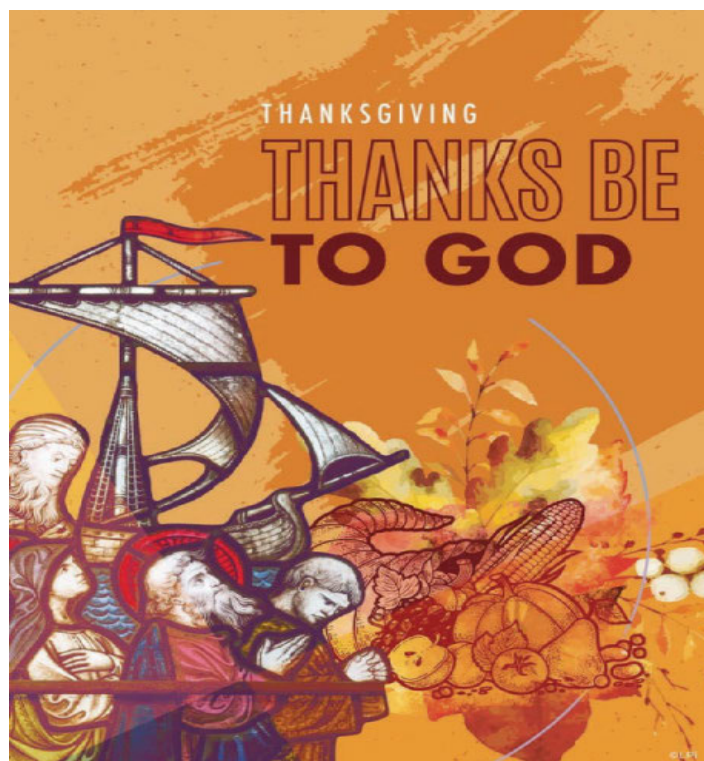
**NATURAL FAMILY PLANNING:** 909-475-5392

**ADOPTION/FOSTER CARE**

Bethany Christian Services: 822-238-4269

Foster All: 951-228-5553

**CATHOLIC CHARITIES / Ontario** - 909-388-1239



## TO REPORT THE SEXUAL ABUSE OF A CHILD

By a priest, deacon, employee or volunteer, contact the toll free *Sexual Misconduct Hotline* **1-888-206-9090**.

## PARA REPORTAR EL ABUSO SEXUAL DE UN MENOR

Por parte de un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, llame a la *Línea Directa de Conducta Sexual Inapropiada* al **1-888-206-9090**.



## Open House Corona \$899,000



Nov. 11th (12-4) &  
Nov. 12th (1-4)  
4bds/2.5bths/2762SF  
850 Moyano Circle • Corona



Rosemarie Groen, DRE 02144221  
(951) 507-8479  
rosemarie@mainstreetgroup.com  
www.rosemarie@mainstreetgroup.com

## ADVANCED GENERAL CONSTRUCTION

New construction, remodeling, roofing, plumbing  
and electrical and air conditioning

Ca License 951083

We get the job right and we do it on time!

**Call Juan today for a quote on  
any service you need**

**323-541-8012**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**David Parkerson**

**DParkerson@4lpi.com**  
**(800) 950-9952 x2107**



**TODD Memorial CHAPEL**  
Your Independent Family Owned and Operated  
Funeral Home Since 1907

**909-622-1217** | www.toddmemorialchapel.com

Pomona Chapel & Business Office  
570 N. Garey Avenue  
Pomona, CA 91767  
FD 110

Claremont Chapel  
325 N. Indian Hill Boulevard  
Claremont, CA 91711

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System



**\$29.95/Mo. billed quarterly**

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**



**Emeree Pamilar**  
Permanent Makeup Artist  
Parishoner  
**909.753.4405**  
thebrowtech.com

Mention this ad to receive **10% off**



**FIESTA TRAVEL  
& TOURS**

EST. 1997, RIALTO, CA.

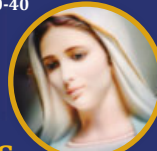
**CATHOLIC PILGRIMAGES**

Holy Land, Marian Shrines & more.

Tambien en Español!

Isaac & Maria Mendoza

**(909) 877-1623**

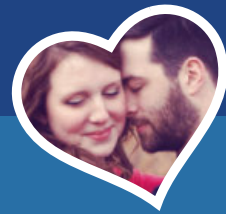


Re-Roof & Roof Repairs

Quality  
Work at  
Affordable  
Prices

**951-415-3924**

**catholicmatch®  
California**



CatholicMatch.com/CA



**FREE  
AD DESIGN**

with purchase  
of this space

**CALL  
800-950-9952**

**ARE YOU A BUSINESS OWNER  
WITH AT LEAST ONE (1) W-2 EMPLOYEE  
IN 2020-2021?**

**GET YOUR REFUND NOW!**

LET US HELP YOU FILE  
YOUR REFUND.  
FILE NOW AND RECEIVE  
THE MONEY YOUR  
BUSINESS DESERVES!

**EMPLOYEE RETENTION  
TAX CREDIT (ERC)**

**APPLY NOW  
AND**

**PAY ONLY  
WHEN  
APPROVED!**

**CONTACT US:**

**100%  
SUCCESS  
RATE** **PROCESSED OVER 200  
APPROVED BUSINESS  
APPLICATIONS**

**Other Services:**  
**PAYROLL SERVICES**  
**AUDITING SERVICES**

**"WE PUT VALUE TO  
YOUR REFUND"**



**310-528-4033  
909-479-7864**

dulce@creditwisetaxsolutions.com  
jeasel@creditwisetaxrefunds.com  
13925 City Center Drive, Suite 204,  
Chino Hills, CA 91709, USA

**CREDIT WISE**  
TAX SOLUTIONS

**Peter Joseph**  
Insurance Broker  
Chino/Chino Hills  
**FREE CONSULTATIONS!**  
**714-473-8086**  
josephinsurancebroker.com  
CA LIC#0M55972 • NPN #18915304

**DOES YOUR NONPROFIT  
ORGANIZATION NEED  
A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported  
print and digital newsletters  
to reach your community.

Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)

**OUR COMMUNITY  
NEWSLETTER**  
OUTREACH EDITION



Scan to  
contact us!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

B 4C 05-4229



# SUPPORT OUR ADVERTISERS!



**ASENETH MEZA, REALTOR**

714-333-9993 DRE# 02173530

asenethm12@gmail.com

asenethmeza.c21.com

830 N. Wilcox Ave. | Monebello, CA 90640



**Oscar Alvarez, Agent**

140 Via Verde, Suite 200

San Dimas, CA 91773

M 626 290 4596

oialvarez@ft.newyorklife.com

- Protect your family
- Prepare for retirement
- Grow your wealth
- Preserve your assets for future generations
- Protect and grow your business



CA Lic. #4164561

**Bernheim Law**



**Fernando J. Bernheim**  
ATTORNEY AT LAW

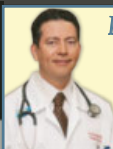
Free Initial Consultation *Parishioner Since 1989*

**"Protecting Individuals' Rights"**

**Personal Injury & Family Law**  
**Criminal Law**  
**Immigration Law & Living Trusts**



Phone 909.949.1960 • Fax 909.949.2533 • BernheimLawFirm.com  
MGR Office Plaza • 222 N. Mountain Ave., Ste. 108 • Upland, CA 91786



**Dr. Jose Sanchez • Dr. Fatima Magina**

Board Certified in Family Medicine

830 Magnolia Ave., 2nd Floor • Corona, CA 92879

(951) 278-2530

Hablamos Español • Falamos Português



Primaria Medical Clinic • [www.primariamed.com](http://www.primariamed.com)

**DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?**

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit [lpicommunities.com](http://lpicommunities.com)



Scan to contact us!

**WE APPRECIATE OUR ADVERTISERS!**

**TOM'S**

**REMODELING**

**& MORE**

Kitchen/Bathroom

Home Repairs

Flooring/Molding

**Tom Ward**

Over 25 years experience

Always Free Estimates

**909/973-6913**

Local Parishioner



**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here  
and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**David Parkerson**

**DParkerson@4lpi.com**

**(800) 950-9952 x2107**



**We Serve Kamayan ANY DAY and ANYTIME**

**FOR RESERVATIONS PLEASE CALL:**

**909.590.7232 | 949.357.8665**

*Call for Advance Reservations*

**[seafoodranchgrill@gmail.com](mailto:seafoodranchgrill@gmail.com)**

**[www.seafoodranchgrillca.com](http://www.seafoodranchgrillca.com)**

**Monday Closed Tuesday • Friday from 9am to 5pm**

**Saturday and Sunday from 8am to 4pm**

**2120 Grand Ave., Ste. A Chino Hills, CA 91709**



**TORRES**  
CREMATION  
& BURIAL  
SERVICES / CHINO

- BURIAL
- CREMATION
- SHIP IN/OUT
- US/INTERNATIONAL

(909) 517-0093

[www.torresmortuary.com](http://www.torresmortuary.com)

VETERAN  
OWNED  
Family Operated

Lic# FD2392

**CROWN Assisted Living**

Dedicated to Providing Quality Companion  
Care In An Intimate Family Home Atmosphere



**Mae Galo**

Owner/Administrator  
2105 W. Ontario Ave., Corona, CA  
**(951) 393-0452**  
Facility Lic. #331880537



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lpi.com](http://www.4lpi.com)

St. Paul the Apostle Church, Chino Hills, CA

A 4C 05-4229

# St. Paul the Apostle Catholic Church

**Parish Administrator** Fr. Joseph Pilotin, MS  
**Parochial Vicar:** Fr. Mahka Naw Aung, MS  
**Priest in Residence** Fr. Uche Onyekwelu  
**Deacons** Deacon Tony Moralez  
 Deacon Gary Quinn  
 Deacon John Duffy  
**Parish Manager** Manny Perez, Jr.  
**Parish Ministries Dir** Paulina Espinosa (ext. 313)  
**Audio Visual** Michael Palacios (ext. 330)  
**Catechetical Min. Dir** John Koss (909) 325-8900  
**Music Coordinator** Erika Regalado (ext. 335)  
**Young Adult Ministry** Gabe Benedicto (ext. 343)  
**Youth Ministry** Daniel Ortiz (ext. 341)  
**Jr. High Ministry** Alyssa Luna (ext 342)  
**Preschool Director** Chrissy Stutzman  
 (909) 325-8950

## SERVICES

### Weekend Masses:

- **Saturday:** 5:00 p.m. *(English)*
- **Sunday:** 7:00 a.m. *(English)*  
 9:00 a.m. *(English / also Livestreamed)*  
 11:00 a.m. *(English)*  
 1:00 p.m. *(Spanish)*  
 3:00 p.m. *(English)*  
 5:00 p.m. *(English)*

### Weekday Masses:

- Monday through Friday: 8:00 a.m.
- First Friday - 7:00 p.m.

**Holy Day of Obligation:** Check the bulletin.

### Eucharistic Adoration:

- In Church: First Fridays / 8:30 a.m. - 4:30 p.m.
- In Chapel: Daily 8:30 a.m. - 6:00 p.m.

### Reconciliation:

- **Tuesday & Thursday** 8:30 a.m.
- **First Friday**  
 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Bilingual (English/Spanish)
- **Saturday** 3:30 p.m. - 4:30 p.m.  
 or contact the Parish Office for an appointment with the Priest.

**Baptisms:** Contact the Parish Office.

**Marriages:** Six months advance notice.  
 Contact the Parish Office.

**Anointing of the Sick:** First Friday @ 7:00 p.m. or  
 contact the Parish Office.

**Funerals:** Contact the Parish Office.

**Blessing (Home/Articles):** Contact the Parish Office.

MINISTRY	CONTACT	PHONE
<b>Community</b>		
Boy Scouts	Edzel Fuertez	909-519-4958
Comunidad Hispana	Marcelo Avalos	909-917-8135
Cub Scouts	Aries Mladinov	909-276-3198
Filipino Catholics	Edzel Fuertez	909-519-4958
Finance Council	Dan Burke	909-606-4047
Harvest Festival	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Marriage Enrichment	Ruben & Christina Barcenas	909-618-3649
Pastoral Council	Jennifer Mattingly	562-889-5480
Vietnamese Ministry	Pam Hoang	951-545-8465
<b>Faith Formation</b>		
Catholics Returning Home	Jimmy & Jackie Tamayo	909-456-6284
Ignite Evangelization	Andy & Linda Lujan	909-376-9884
Men's Fellowship	Arthur Martinez	909-287-6231
RCIA	Jerry Watson	951-264-9790
Sacred Hearts Secular Branch	Magda Vitale	626-664-4554
Bible Study Groups	Faye Wong	909-720-1167
Christian Service	Tessie Lightholder	909-576-4152
Women's Fellowship AM/PM	Jennifer Mattingly	562-889-5480
<b>Prayer</b>		
Divine Mercy	Christine-Eusoof	909-631-8763
Eucharistic Holy Hour	Priska Zoeter	714-928-9336
Grupo de Oración	María de Fatima Recova	909-770-0177
Grupo de Rosario	Maricela Castañeda	626-244-4432
Legion of Mary	Craig Steffes	714-883-0517
Rosary Group	Lulu Enverga	909-497-0558
Vocations Ministry	Jerome & Carol Murphy	909-315-8108
<b>Christian Service</b>		
Bereavement Grief Share	Leeza Montoya	714-342-8418
Cancer Fellowship	Randy Candelaria	310-691-9853
Divorced & Separated Ministry	Diane Dale	949-300-8931
Elizabeth Ministry	Maile Dafun-Long	909-896-3395
Gather in Fellowship Today	Brian Martinez	909-472-8252
Knights of Columbus	Shawn Travers	909-993-3736
Knot Just a Prayer	Candace John	909-465-3157
Ministry to the Sick	Dcn. John & Tessie Duffy	909-993-7324
Respect Life & Family	Kelly Schlegel	909-896-6351
Restorative Justice	Pablo Alvarez	909-606-1317
Senior Adult Ministry	Zeny & Gilbert Ong	909-217-8526
Food and Clothing Ministry	David & Maria Nunez	714-746-5137
Warm up St. Paul	Yolanda Ravega	909-952-8034
<b>Liturgical</b>		
Altar Servers	Leilani Brieva	909-912-4868
Environment	Raoul & Melinda Raymundo	909-590-7339
Eucharistic Ministry	Chris Grotz	714-366-7703
Welcome & Hospitality	Teresa Dang	559-281-8346
Lectors/Readers	Brenda Dunkelman	909-437-0284
Sacristans	Venus Andrade	909-576-6337
Youth Liturgical Ministry	Barbie Genaro	213-270-4071